

СТЕНОГРАМА от обсъжданията на проекта на Закон за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни (№ 602-01-83 от 13.09.2006 г., 40-ото НС)

I. Обсъждане на първо четене

СТО ШЕСТДЕСЕТ И ОСМО ЗАСЕДАНИЕ

София, сряда, 27 септември 2006 г.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ЮНАЛ ЛЮТФИ: ...

...

Вносител е Министерският съвет.

Има доклад на Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред.

Кой ще представи доклада на комисията?

Заповядайте, господин Българинов.

ДОКЛАДЧИК БОРИСЛАВ БЪЛГАРИНОВ: Колеги!

"Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред разгледа внесения Законопроект за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни на свое заседание, проведено на 20 септември 2006 г.

В заседанието взеха участие представители на Министерството на финансите и на Министерството на вътрешните работи.

Вносителите посочиха, че предложените изменения и допълнения в Закона за защита на личните данни са продиктувани от необходимостта от постигане на пълно съответствие с изискванията на европейското законодателство в областта на личните данни и по-специално с Директива 95/46/ЕС на Европейския парламент и Съвета от 1995 г., относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и свободното движение на тези данни.

Припомнено бе, че в цялостния мониторингов доклад относно степента на готовност за членството в Европейския съюз на България от м. май 2006 г. по Глава трета "Свободно предоставяне на услуги" и Глава 24 "Сътрудничество в областта на правосъдието и вътрешните работи" е посочена необходимостта от допълнителни усилия за постигане на пълно съответствие с изискванията на правото на Европейските общности в областта на защитата на личните данни.

Вносителите подчертаха, че законопроектът е изготвен от Междуведомствена работна група, в която участие са взели представители както на Народното събрание, така и на Министерския съвет, Министерство на финансите, Министерство на вътрешните работи, Министерство на външните работи и

Комисията за защита на личните данни. Народните представители бяха запознати и с резултатите от проведените през м. юли т. г. технически консултации по законопроекта с представители на Европейската комисия, на които е дадена положителна оценка на предвидените изменения.

Сред основните промени в проекта на Закон за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни могат да се посочат:

- изменение в приложното поле на закона и в дефинициите за "лични данни" и за "администратор на лични данни" с цел постигане на пълно съответствие с изискванията на европейското законодателство;

- гарантиране независимостта на Комисията за защита на личните данни като се предвижда тя да стане първостепенен разпоредител с бюджетни кредити, а заплатите на нейните членове вече са законово определени;

- промени в процедурата по регистрация на администраторите на лични данни. Задължението за регистрация се въвежда като общо право и от него са уредени изключения при нерискови операции като е предвидено и особено рисковите операции да се извършват само при предварително получено разрешение от Комисията за защита на личните данни. Това изменение е едно от най-съществените в законопроекта и е израз на необходимостта от пренасяне на акцента в работата на Комисията за защита на личните данни от предимно административни функции, каквито са регистрациите на администраторите, към контролна дейност, изразяваща се в проверки за стриктно спазване на законовите разпоредби;

- отмяна на процедури, които не отговарят на изискванията на директивата;

- други промени от правно-технически характер, целящи по-точно въвеждане на изискванията на Директива 95/46/ЕО.

В резултат на проведените разисквания и като приема за основателни мотивите на вносителя, Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред предлага на Народното събрание да приеме на първо гласуване Законопроекта за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни, внесен от Министерския съвет на 13.08.2006 г.

Становището на комисията е прието на 20.09.2006 г. с консенсус."

ПРЕДСЕДАТЕЛ ЮНАЛ ЛЮТФИ: ...

...

Госпожа Фатме Илияз ще представи становището на Комисията по европейска интеграция.

Имате думата, госпожо Илияз.

ДОКЛАДЧИК ФАТМЕ ИЛИЯЗ: Уважаеми господин председател, уважаеми колеги

народни представители!

"На свое редовно заседание, проведено на 21 септември 2006 г., Комисията по европейска интеграция разгледа Законопроекта за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни, внесен от Министерския съвет .

От страна на вносителя законопроекта бе представен от госпожа Габриела Килфанова, юрисконсулт в Дирекция "Международно сътрудничество" в Министерството на вътрешните работи. На заседанието присъстваха още госпожа Ирена Дамянова, юрисконсулт в Дирекция "Правна" на Министерството на вътрешните работи, и госпожа Снежана Колева, държавен експерт в Министерството на финансите.

Съгласно мотивите към законопроекта той цели постигане на пълно съответствие с изискванията на европейското законодателство в сферата на личните данни и по-специално с Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 24 октомври 1995 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и свободното движение на тези данни.

Транспонирането на посочената директива започва с приемането на Закона за защита на личните данни през 2002 г. , като последният е бил предмет на по-съществени изменения и допълнения с оглед транспониране на европейското законодателство през 2005 г. Предложените с настоящия законопроект промени си поставят за цел да довършат въвеждането на Директива 95/46 на Европейската общност, като постигнат пълно и коректно съответствие с нейните изисквания.

При изготвянето на законопроекта са взети предвид препоръките за цялостна хармонизация на Закона за защита на личните данни с европейското законодателство, направени в цялостния Мониторингов доклад на Европейската комисия от 16 май 2006 г. по Глава "Свободно предоставяне на услуги" и по Глава "Правосъдие и вътрешни работи", както и конкретни препоръки по закона, направени в рамките на партньорските проверки. Предложеният законопроект от своя страна е съгласуван с представители на Европейската комисия.

Настоящият законопроект въвежда коректно изискванията на Директива 95/46 на Европейската общност в следните аспекти:

- приложното поле на Закона за защита на личните данни се привежда в съответствие с директивата, като нейните изисквания са отразени по-прецизно в разпоредбата на чл. 1 от закона. Наред с това се уточнява, че законът се прилага за обработването на лични данни за целите на отбраната, националната сигурност и общественения ред и наказателното производство, доколкото в специален закон не е предвидено друго;

- предвидени са разпоредби, осигуряващи независимостта на Комисията за защита на личните данни, състоящи се в трансформирането ѝ в първостепенен разпоредител с бюджетни средства и в законово закрепване размера на заплатите на нейните членове;

- правомощията на Комисията за защита на личните данни за упражняване на контрол за спазване на закона са приведени в съответствие с изискванията на директивата;
- въведена е опростена процедура за регистрация на администраторите на лични данни;
- прецизирани са някои легални дефиниции, като дефинициите за "лични данни" и "съгласие на физическото лице";
- отменени са някои разпоредби, предвиждащи процедури, които не отговарят на изискванията на директивата;
- съществена част от предложените промени са от правно-технически характер с оглед постигане на по-прецизно съответствие с въвежданата директива.

Въз основа на изложеното може да се направи заключение, че предложеният Законопроект за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни е в съответствие с изискванията на Директива 95/46 на Европейската общност.

С оглед на изложеното Комисията по европейска интеграция с единодушие (7 гласа "за") предлага на Народното събрание да приеме на първо гласуване Законопроект за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни, № 602-01-83, внесен от Министерския съвет на 13 септември 2006 г." Благодаря.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ЛЮБЕН КОРНЕЗОВ: Благодаря Ви.

Чухме становището на Комисията по европейска интеграция. Откривам дискусиата.

Има ли народни представители, желаещи да вземат отношение по този законопроект?

Знам, че всеки народен представител задълбочено е работил по Законопроекта за защита на личните данни.

Още веднъж се обръщам към вас, уважаеми колеги: има ли желаещи народни представители да вземат отношение? Явно няма.

Преминаваме към гласуване.

Моля, гласувайте на първо четене Законопроекта за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни с вносител Министерския съвет.

Гласували 94 народни представители: за 94, против и въздържали се няма.

Законопроектът е приет на първо четене .

II. Обсъждане на второ четене

СТО И ОСЕМДЕСЕТО ЗАСЕДАНИЕ

София, четвъртък, 26 октомври 2006 г.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: ...

...

Законопроектът е приет на първо четене на 27 септември т. г.

Заповядайте, господин Свиначаров.

ДОКЛАДЧИК НИКОЛАЙ СВИНАРОВ: Уважаеми господин председател, уважаеми дами и господа народни представители!

"Закон за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни".

Комисията подкрепя наименованието на законопроекта.

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 1 : "§ 1. В чл. 1 се правят следните изменения и допълнения:

1. Създава се нова ал. 3:

"(3) Този закон се прилага за обработването на лични данни с:

1. автоматични средства;
2. неавтоматични средства, когато тези данни съставляват или са предназначени да съставляват част от регистър."

2. Досегашната ал. 3 става ал. 4 и в нея:

а) текстът преди т. 1 се изменя така:

"(4) Този закон се прилага за обработването на лични данни, когато администраторът на лични данни:";

б) точка 1 се изменя така:

"1. е установен на територията на Република България и обработва лични данни във връзка със своята дейност";

в) в т. 2 думата "който" се заличава;

г) в т. 3 думата "който" се заличава.

3. Досегашната ал. 4 става ал. 5 и се изменя така:

"(5) Този закон се прилага и за обработването на лични данни за целите на отбраната, националната сигурност и обществения ред, както и за нуждите на наказателното производство, доколкото в специален закон не е предвидено друго. Обработването на данните се извършва под контрола на съответния държавен

орган."

4. Досегашните ал. 5 и 6 стават съответно ал. 6 и 7."

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Уважаеми колеги, преминаваме към доклада на Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред по измененията в Закона за защита на личните данни - един закон, който също е достатъчно чувствителен и сериозен, за да бъде разглеждан с необходимото внимание.

Има ли желаещи да вземат отношение по заглавието и § 1 в редакцията на комисията? Не виждам желаещи.

Колеги, в такъв случай подлагам на гласуване предложението за заглавие на закона и редакцията на комисията, която по принцип подкрепя текста на вносителя и предлага своя окончателна редакция за § 1.

Моля, гласувайте тези предложения на комисията.

Гласували 127 народни представители: за 125, против няма, въздържали се 2.

Текстовете са приети .

ДОКЛАДЧИК НИКОЛАЙ СВИНАРОВ: Комисията подкрепя текста на вносителя за § 2 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 3 .

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Уважаеми колеги, по тези два параграфа, по които комисията няма свои доуточнения, подкрепя текстовете на вносителя, както са предложени от него - за § 2 и 3, отнасящи се до чл. 2 и 3 от самия закон. Няма желаещи да вземат думата.

Моля, гласувайте предложенията на вносителя, подкрепени от комисията, за параграфи 2 и 3.

Гласували 93 народни представители: за 89, против няма, въздържали се 4.

Текстовете са приети .

ДОКЛАДЧИК НИКОЛАЙ СВИНАРОВ: По § 4 има предложение от народния представител Мартин Димитров - в § 4 се правят следните изменения и допълнения:

В чл. 4 се добавят нови ал. 3 и 4 със следното съдържание:

"(3) Лични данни като имена и адреси могат да се обработват за целите на директния маркетинг в случаите, когато същите са били публично оповестени или са станали публично достъпни, или са придобити във връзка с осъществяването на дейността на администратор на лични данни.

(4) Администратор, който обработва лични данни като имена и адреси, може да ги

предостави на други администратори, когато данните ще бъдат използвани за целите на директния маркетинг."

Комисията не подкрепя предложението.

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 4.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Благодаря Ви.

Господин Димитров, заповядайте - имате думата.

МАРТИН ДИМИТРОВ (ОДС): Уважаеми господин председател, уважаеми колеги! Става въпрос за следното. Когато нещо не е ясно регламентирано, когато нещо изглежда забранено - като директния маркетинг, директен маркетинг означава да можеш да адресираш посланието до конкретен човек, конкретен респондент, това дава възможност за развитие на неформална дейност, тоест, казано по друг начин - незаконна дейност. Искам да ви кажа какви съобщения лично получавам в моята пощенска кутия - до семейството, живеещо на еди-кой си адрес, от различни фирми. Други фирми без всякакво безпокойство адресират лично до мен и пращат кореспонденция, въпреки че не е ясно сегашният закон точно какво казва.

Именно затова предлагам изясняването на тази разпоредба и разрешаването на личното обръщение, на директния маркетинг към всеки български потребител, като всеки български потребител ще има правото на европейския режим "opt out", което означава право да се откаже, ако не желае да получава даден вид лични съобщения, директна кореспонденция.

Настоящата редакция на чл. 4, ал. 1, т. 7 е много абстрактна и обща, както ви казах - не е ясно дали това е разрешено или забранено, което дава възможност на администрацията да проявява голяма дискреция.

Може да ме питате: как е в Европейския съюз? Това е много хубав въпрос. В Европейския съюз директният маркетинг е разрешен. Има само две държави, в които не е разрешен - това са Италия и Дания. Навсякъде другаде тази практика я има, тоест това е препоръчителната европейска практика. Тя е регламентирана с Директива 9546 на Европейската общност, като се дава гарантиран режим на лицата, които не желаят да попадат в такъв режим, да могат да излязат от него.

Има Препоръка на Съвета на Европа № 8520 по същата тема, която разрешава отново режима "opt out", както ви обясних - именно който не желае да бъде обект на директен маркетинг, да може да се откаже.

Цялата ситуация е много проста, дами и господа. Докато това не е ясно регламентирано, ще има сериозна неформална икономика, тоест големите формални честни играчи не могат да влязат на този пазар, а всички останали правят, каквото си искат - дори няма санкции за тях.

Аз се надявам българският парламент и всички вие, уважаеми колеги, да подкрепите изясняването на тези правила и развитието на един типичен европейски

бизнес в България. Няма логична причина да не подкрепите това предложение. Надявам се на добрата ви воля, благодаря за вашето внимание.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Благодаря Ви, господин Димитров.

Има ли реплики?

Господин Свинаров, считате ли за нужно да информирате залата за основанията да бъде отклонено това предложение на господин Димитров, което е аргументирано?

ДОКЛАДЧИК НИКОЛАЙ СВИНАРОВ: Аз няма да излагам подробни аргументи, ще се опитам да не предизвиквам широк дебат по темата. Темата е малко като темата с трансплантацията, тоест трябва да имаме съгласие или несъгласие за това нашите лични данни като адрес и така нататък да бъдат използвани за целите на директния маркетинг.

По моя дълбока преценка не трябва да подкрепяме факта - когато един оператор на лични данни веднъж е нарушил закона и е изнесъл личните данни, всеки да може да ги ползва оттук нататък безнаказано. В това ми твърдение има лека спекулация. Смятам, че аргументите, които са против приемането на това предложение, са повече, отколкото аргументите "за", поради което и в комисията то не беше подкрепено. Благодаря ви.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Господин Свинаров, с въвеждащата Ви фраза, позоваваща се на трансплантацията, и със заключението Ви за спекулацията ми се струва, че едва ли ще потушите дискусията, пък и едва ли е необходимо.

Навярно искате да направите реплика - заповядайте, господин Димитров.

МАРТИН ДИМИТРОВ (ОДС): Да, реплика. Благодаря, господин председател.

Уважаеми господин Свинаров, като правим аналогия, аз ще направя аналогия със сухия режим в Щатите. Много хора са забранили алкохола с идеята, че хората ще започнат да пият по-малко. Истината е, че това не е накарало хората да пият по-малко, а е довело до огромен черен пазар на алкохола. Такова е положението и с директния маркетинг. С идеята, че някой може да спекулира, се забранява цял един пазар, защото някой някъде може да реши да наруши закона. Ами който е нарушител, трябва да понесе личната отговорност. Такъв трябва да бъде принципът: който където наруши закона, трябва да му се потърси отговорност, глоба, санкция, по-тежка санкция, по-тежко наказание, а не трябва да се забранява цял един бизнес, защото можело някой да спекулира.

В момента по същата логика, господин Свинаров, според всички тези писма, които получавам аз, всеки един български депутат и всеки един български гражданин, с тях се нарушава законът. Потърсихте ли от някого отговорност? Не е потърсена отговорност до момента и неформалният пазар си се развива по един много бърз начин. С това, което казвате Вие, в момента спирате развитието на легитимния пазар за сметка на неформалния. И аз не мога да разбера защо комисията не е подкрепила това предложение.

Но това няма значение, уважаеми дами и господа. Именно затова има и комисия, а отделно има и парламент, за да може парламентът, чувайки разумни аргументи, да не подкрепи мнението на комисията, да подкрепи мнението на съответния народен представител, което в случая е разумно, което не създава никакви проблеми, което въвежда европейски режим.

Ами, ако е имало такъв проблем, защо навсякъде в Европейския съюз действа това, което предлагам аз? Кажете ми, ако аз съм прав или ако господин Свиначов е прав, защо европейската практика е на моя страна в случая? Това е много ключов въпрос. И ако господин Свиначов беше прав, навсякъде в Европейския съюз щеше да действа именно режимът, за който говори той. Очевидно има някаква важна причина европейската практика да разрешава директния маркетинг. Аз ви казвам, че има само две европейски държави, които имат по-различен режим от това.

Аз съм сигурен, че това предложение ще бъде прието. Понеже вече бяха направени аналогии, то ще стане малко като при военната служба. Това ще бъде предложено пет, шест пъти, ще бъде дискутирано пет, шест пъти, за да бъде прието накрая, за да бъде разбрано в крайна сметка. И тук отиваме към този режим - да се предложи седем, осем пъти и накрая да се каже: "да, това всъщност не е лошо", и да бъде прието. Аз ви предлагам, без да мине толкова продължително време, да приемаме разумните предложения.

Дами и господа, благодаря ви за вашето търпение.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Има ли втора реплика към господин Свиначов?

Господин Филип Димитров има думата за реплика.

ФИЛИП ДИМИТРОВ (ОДС): Уважаеми господин председател, уважаеми дами и господа! Въвеждането на забрани, които не могат да бъдат реализирани, е нещо, което вреди на правната система, на доверието в правната система и на функционирането на институциите.

Господин Свиначов, имаме ли ресурс в момента ние да поставим в действие тези ограничения? Мисля, че отговорът е категорично: "Не!".

Имаме ли доказателства за това, че в момента този тип адресиране на потенциални потребители има относително масов характер? Отговорът отново е: "Да!".

Идеята, че ние ще създадем тук една забрана, която след това няма да бъде прилагана, според мен е по-опасна, дори от преценките, които могат да се направят за полезността или безполезността на една или друга уредба.

Самият факт, че ние можем да създадем ограничения, които няма да бъдат приложени на практика, означава отново да създадем в гражданите чувство за беззаконие и безнаказаност.

Мисля, че е добре да си припомним онзи крал от "Малкия принц", който

заповядваше на слънцето да изгрява от изток, защото, заповядвайки му да изгрява от запад, би изпаднал в положението на разпоредител, чиито разпореждания не се уважават. Безсмислено е да се поставяме в тази роля и ние. Затова ми се струва, че без сянка от надиграване между парламентарни групи и персонални позиции е хубаво да възприемем предложението на господин Димитров с оглед на това, че то единствено ни поставя в ситуация, в която наистина може да бъде упражняван някакъв контрол. Отказът може да бъде проследен, несъобразяването с отказа може да бъде санкционирано, защото там ще има някой заинтересован да предизвика такава последица. Обратното, абстрактното контролиране на адресирането е нещо, което, както добре разбирате, никой няма да приложи на практика.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Има ли трета реплика? Няма.

Господин Свинаров не желае да вземе думата за дуплика.

За изказване думата има госпожа Николова. Заповядайте.

ЕЛЕОНОРА НИКОЛОВА (ОДС): Уважаеми господин председател, уважаеми дами и господа! На мен ми прави впечатление начина, по който ние се опитваме да регулираме тази все още чужда за нас материя. Виждам, че ние имаме буквален превод на Директива 95/46, без да си позволим да направим някакъв опит да осмислим европейската практика, защото пряко прилагане на директивата няма в нито една държава. Напротив, навсякъде, изхождайки от принципа на директивата, националните законодателства са направили определено смекчаване в полза на възможността да се упражнява директен маркетинг. Аз само искам да ви напомня, че такава е всъщност регулацията на Съвета на Европа, която предпочита принципа на излизане от списъка, така наречения "opt out" пред принципа на изрично съгласие "opt in", което е включено като формулировка в предлагания текст от Мартин Димитров.

Международната търговска палата в Париж в чл. 24 на своя международен Кодекс на директния маркетинг също изрично упоменава, че на лицето, обект на директния маркетинг, тоест на потребителя, трябва да се гарантира възможността да упражни правото си да възрази срещу обработването и предоставянето на личните му данни, както и правото да заяви иск за корекция на неточни данни пред администратор на лични данни. Обобщено това значи, че посочените правила на практика се извеждат на този принцип - "opt out", затвърждават неговата роля като водеща концепция при оформяне на регулативната рамка на обработване на лични данни.

Освен това аргументите, които и господин Филип Димитров доведе, показват, че, отказвайки се да регулираме този по-мек режим, ние практически даваме възможност нелегално да се разпространяват тези данни, без да имаме възможност да се вместим директно с някаква санкция.

Отделно трябва да имаме предвид, че това директно ще се отрази като икономически резултат на нашата икономика с намаляването на преките и косвените данъци и с намаляване възможността пощите в бъдеще да работят, а

също така и отделните куриерски служби, защото основното тяхно предназначение е да разпространяват пратки.

С оглед на това аз ви моля още веднъж да се помисли върху този текст, който по никакъв начин не застрашава гражданите. По-добре е да има една смекчена регулация, отколкото една много строга регулация, която да позволи незаконния маркетинг. Благодаря.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Благодаря Ви.

Има ли реплики към госпожа Николова? Няма.

Има ли желаещи да вземат думата? Въпросът за личните данни не е за подценяване. Няма желаещи.

Гласуваме предложението на народния представител Мартин Димитров, което не е подкрепено от комисията.

Гласували 96 народни представители: за 28, против 15, въздържали се 53.

Предложението не се приема.

Гласуваме предложението на вносителя за § 4, което е подкрепено от комисията.

Гласували 91 народни представители: за 76, против няма, въздържали се 15.

Параграф 4Параграф 4 е приет .

Господин Свинаров има думата.

ДОКЛАДЧИК НИКОЛАЙ СВИНАРОВ: Благодаря, господин председател.

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 5 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 6 .

По § 7 има предложение от народния представител Трифон Митев - § 7 на проектозакона отпада.

Комисията не подкрепя предложението.

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 7 : "§ 7. В чл. 7 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 2 изречение второ се заличава.

2. Създават се нова ал. 4 и ал. 5:

"(4) Членовете на комисията получават основно месечно възнаграждение, равно на 2,5 средномесечни работни заплати на наетите лица по трудово и служебно правоотношение в общественения сектор, съобразно данни на Националния статистически институт. Основното месечно възнаграждение се преизчислява

всяко тримесечие, като се взема предвид средномесечната работна заплата за последния месец от предходното тримесечие.

(5) Председателят на комисията получава месечно възнаграждение с 30 на сто по-високо от основното месечно възнаграждение по ал. 4.

3. Досегашната ал. 4 става ал. 6."

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Уважаеми колеги, имате думата по параграфи 5 и 6, които са по вносител, по § 7 - предложение на господин Митев, което не се подкрепя от комисията, и § 7 в редакция на комисията.

Господин Митев, заповядайте да обосновете своето предложение.

ТРИФОН МИТЕВ (КБ): Благодаря Ви, господин председател.

Моето предложение беше продиктувано относно несъгласие длъжността председател на Народното събрание да бъде мерило за финансовото изграждане на работната заплата. Именно в този смисъл бях го поставил и могат да се търсят различни други формули за изграждане на работната заплата. По този начин приемам редакцията на комисията.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Оттегляте ли предложението за отпадане?

ТРИФОН МИТЕВ: Да.

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Благодаря Ви.

Уважаеми колеги, преминаваме към гласуване.

Подлагам на гласуване едновременно параграфи 5 и 6 по вносител, подкрепени от комисията, и § 7 в редакция на комисията.

Моля, гласувайте тези три текста.

Гласували 90 народни представители: за 90, против и въздържали се няма.

Текстовете са приети .

ДОКЛАДЧИК НИКОЛАЙ СВИНАРОВ: Комисията подкрепя текста на вносителя за § 8 .

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 9 :

"§ 9. Член 12 се изменя така:

"Чл. 12. (1) Председателят и членовете на комисията или упълномощени от нея лица от администрацията ѝ осъществяват контрол чрез предварителни, текущи и последващи проверки за спазване на този закон.

(2) Предварителна проверка се извършва в случаите по чл. 17б.

(3) Текущи проверки се извършват по молба на заинтересовани лица, както и по инициатива на комисията въз основа на приет от нея месечен план за контролна дейност.

(4) Последващи проверки се извършват за изпълнение на решение или на задължително предписание на комисията, както и по нейна инициатива след подаден сигнал.

(5) Проверяващите лица се легитимират със служебна карта и заповед на председателя на комисията за съответната проверка.

(6) При извършване на проверки лицата по ал. 1 могат да възлагат изготвяне на експертизи по реда на Гражданския процесуален кодекс .

(7) Проверката завършва с констативен акт.

(8) В случаите, когато с акта по ал. 7 е установено нарушение, констативният акт е акт за установяване на административно нарушение по смисъла на Закона за административните нарушения и наказания .

(9) Условието и редът за осъществяване на контрол се определят с инструкция на комисията."

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 10 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 11 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 12 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 13 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 14 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 15 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 16 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 17 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 18 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 19 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 20 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 21 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 22 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 23 .

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 24 .

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 25 : "§ 25. В чл. 39 се правят следните изменения:

1. В ал. 1 думите "в срока по чл. 38, ал. 1" се заличават.
2. Алинеи 4 и 5 се отменят."

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Уважаеми колеги, пред вас са текстовете от § 8 до § 25 включително, като комисията подкрепя текста на вносителя за съответните параграфи и дава свои редакции на § 9 и § 25.

Няма желаещи да вземат думата.

Подлагам на гласуване текстовете от § 8 до § 25 включително по вносител, с предложения, подкрепени от комисията.

Моля, гласувайте.

Гласували 93 народни представители: за 93, против и въздържали се няма.

Текстовете са приети .

ДОКЛАДЧИК НИКОЛАЙ СВИНАРОВ: Комисията подкрепя текста на вносителя за § 26 .

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 27 : "§ 27. В чл. 43 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 2 думите "въз основа на решението на комисията по чл. 38, ал. 2" се заличават.
2. Създава се нова ал. 3:

"(3) Имуществените санкции и глобите по влезли в сила наказателни постановления се събират по реда на Данъчно-осигурителния процесуален кодекс ."

3. Досегашната ал. 3 става ал. 4."

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 28 : "§ 28. В Допълнителната разпоредба се правят следните изменения и допълнения:

1. Наименованието "Допълнителна разпоредба" се изменя така:

"Допълнителни разпоредби".

2. В § 1 :

а) в т. 1 думите "или по друг начин" се заличават;

б) в т. 13 след думата "данни" се добавя "недвусмислено";

в) се създава т. 16:

"16. "Специфични признаци" са признаци, свързани с физическа, физиологична, генетична, психическа, психологическа, икономическа, културна, социална или друга идентичност на лицето."

3. Създава се § 1а:

"§ 1а. Този закон въвежда разпоредбите на Директива 95/46/ЕС на Европейския парламент и на Съвета за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни."

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя за § 29 , но предлага той да отпадне, тъй като е намерил систематичното си място в § 28.

Комисията предлага да се създаде нов § 29 със следната редакция:

Изменение в Закона за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни

"§ 29. В Преходните и заключителни разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни в § 51 думите "ал. 3" се заменят с "ал. 4"."

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: На вашето внимание са параграфи от 26 до 29 включително. Има редакция на комисията за § 27 и предложение на комисията за отпадане на § 29, предложен от вносителя. Комисията предлага създаването на нов § 29 в съответната редакция.

Има ли желаещи да вземат думата по тези предложения? Считате ли, господин Свинаров, че трябва да гласуваме отделно отпадането на текста на вносителя по § 29? Господин Свинаров предлага да възприемем една по-съкратена процедура, доколкото няма и дискусия в пленарната зала по този въпрос.

Колеги, подлагам на гласуване параграфи от 26 до 29 по вносител, подкрепени от комисията, и предложенията на комисията, включително за отпадане на § 29 по вносител и създаване на нов § 29, предложен от комисията.

Моля, гласувайте тези предложения.

Гласували 93 народни представители: за 92, против няма, въздържал се 1.

Текстовете са приети .

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

ДОКЛАДЧИК НИКОЛАЙ СВИНАРОВ: "Преходни и заключителни разпоредби".

Комисията подкрепя текста на вносителя за наименованието на подразделението.

Изменение в Закона за отбраната и Въръжените сили на
Република България

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 30 :

"§ 30. В Закона за отбраната и Въръжените сили на Република България се създава чл. 37а:

"Чл. 37а. (1) В Министерството на отбраната, в Българската армия и в структурите на подчинение на министъра на отбраната се изграждат информационни фондове съобразно функционалната им компетентност. Фондовете могат да се изграждат и като автоматизирани.

(2) Администратори на лични данни по смисъла на Закона за защита на личните данни са министърът на отбраната и оправомощени от него длъжностни лица, които възлагат обработката на лични данни на определени от тях длъжностни лица.

(3) Всяко лице има право да иска достъп до отнасящите се за него лични данни, обработвани в информационните фондове на Министерството на отбраната, в Българската армия и в структурите на подчинение на министъра на отбраната, събирани без негово знание.

(4) Администраторите на лични данни по ал. 2 се произнасят в 14-дневен срок от постъпване на искането за достъп.

(5) Когато физическото лице поиска, му се предоставя копие от обработваните за него лични данни на хартиен носител.

(6) Администраторите на лични данни по ал. 2 отказват изцяло или частично предоставянето на лични данни, когато от това би възникнала опасност за отбраната или националната сигурност, за защитата на класифицираната информация, за разкриването на източниците на информация или негласните методи и средства за нейното събиране, или ако предоставянето на тези данни на лицето би накърнило изпълнението на законово определените задачи на Министерството на отбраната, на Българската армия и на структурите на подчинение на министъра на отбраната.

(7) Уведомяването на заявителите за отказа по ал. 6 се извършва писмено, като се посочва само правното основание. За отказ се смята и липсата на уведомление в предвидените от закона срокове.

(8) Отказът по ал. 6 подлежи на обжалване по реда на Административнопроцесуалния кодекс .

(9) Условието и редът за събиране, съхраняване, обработване и предоставяне на лични данни и за достъп до фондовете по ал. 1 се определят с наредба на министъра на отбраната.

(10) Условието и редът за събиране, съхраняване, обработване и предоставяне на лични данни от служба "Сигурност - Военна полиция и Военно контраразузнаване" се определят с наредбата по чл. 40г, ал. 1.

(11) Контролът по защитата на правата на физическите лица при обработването на личните им данни и при осъществяването на достъп до тези данни се упражнява от Комисията за защита на личните данни при условията и по реда на Закона за защита на личните данни ."

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 31 :

"§ 31. Разпоредбата на § 6 относно чл. 6, ал. 2, влиза в сила от 1 януари 2007 г."

Комисията подкрепя по принцип текста на вносителя и предлага следната редакция на § 32 :

"§ 32. В срок от два месеца от влизането в сила на този закон Комисията за защита на личните данни приема инструкцията по чл. 12, ал. 9."

Комисията подкрепя текста на вносителя за § 33 .

ПРЕДСЕДАТЕЛ ГЕОРГИ ПИРИНСКИ: Уважаеми колеги, на вашето внимание са текстовете на Преходните и заключителни разпоредби с § 30 в редакцията на комисията, § 31 с уточнение на комисията, § 32 в редакцията на комисията и § 33 по вносител, подкрепен от комисията.

Няма желаещи да вземат думата.

Подлагам на гласуване заглавието "Преходни и заключителни разпоредби" и текстовете на параграфи от 30 до 33 включително, предложени от комисията.

Моля, гласувайте.

Гласували 80 народни представители: за 80, против и въздържали се няма.

С приемането на тези текстове се приема и целият Закон за изменение и допълнение на Закона за защита на личните данни . Да се надяваме, че Комисията за защита на личните данни е следила работата на парламента по тази точка.

Източник: Народното събрание